



NATIONAL OFFICE

## MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-6625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

### POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam LAI VAN NGON  
Last Middle First

Current Address 58/3 AP 3, BINH HUNG HOA, BINH CHANH, HO CHI MINH CITY, VIETNAM

Date of Birth MAY 9, 1937 Place of Birth HOANG NGUYEN, HA DONG, VIETNAM

Names of Accompanying Relatives/Dependents

NONE

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 6-26-75 To: 2-2-81

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>TA MINH QUANG</u>	<u>MATERNAL NEPHEW</u>	<u>TA TUAN KHANH</u>	<u>MATERNAL NEPHEW</u>

Form Completed By:

TA MINH QUANG  
Name

8630 LOCKMOOR CIRCLE

Address

WICHITA, KANSAS 67207

PHONE: (316) 687-9295  
(316) 681-3002

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

ODP CHECK FORM

Date: 3/30/89

To: MR. DANIEL SULLIVAN  
RP/RAP/SEA (ODP)  
Department of State  
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association  
P.O.BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: Lai van Ngan

Date of Birth: 9 May 1937

Address in VN 58/3 ap 3 Binh Hung Binh Chanh  
Ho Chi Minh City

Spouse Name: \_\_\_\_\_

Number of Accompanying Relatives: 0

Reeducation Time: 6 Years \_\_\_\_\_ Months \_\_\_\_\_ Days

*No record*  
IV # \_\_\_\_\_

VEWL # \_\_\_\_\_

*cho than nhan dieu tie  
de ap? ODP dau*

I-171 : \_\_\_\_\_ Yes; \_\_\_\_\_ No. - EXIT PERMIT: \_\_\_\_\_ Yes ; \_\_\_\_\_ No.

Special List # \_\_\_\_\_

Sponsor: Ta Minh Quang

Remarks:  
(From Mr. Sullivan)

Sincerely,

KHUC MINH THO

Former Political Prisoners of Communist Vietnam Association.

Hội cựu tù nhân chính trị Cộng Sản Việt Nam.

Hội Bất Vạ Lỗi GP# 1380287 ngày 15/7/1986 California.

POLITICAL PRISONERS REGISTRATION FORM

(Mẫu ghi tên Tù nhân chính trị)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camp in Vietnam so that eligibility U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

A. - GENERAL BIOGRAPHY: (Photo if available)

- 1- Name (Family name, middle, first) LAI - VĂN - NGÔN
- 2- Sex ... Nam ... Date of Birth 9/5/1927. Place of Birth Huyện Quỳnh Hải tỉnh Hà Tĩnh
- 3- Last position / Rank, Agency / Unit Trung úy. Trại - Đồi Trại. Quân Cảnh  
tư pháp long thành

B. - ARREST:

- 1- Date & Place of Arrest 26-8-1975 tại Saigon
- 2- Name, Location of Prisons or Re-education camps Trại B. Tây Ninh  
Đầm Bàng (Tây - Ninh). Bù giam giữ, Đắc 3 - Phú Long, 230 D  
Hải An quân Hải
- 3- Date of Release or still in camps 21-2-1981 ...

C. - FAMILY STATUS:

- 1- Married or Single : Độc Thân
- 2- If Married, Please complete names of Spouse & Children
- 3- Address of Family: 58/3 ấp 3 An Mỹ Hưng - Hòa An - Chánh  
chánh phố Hồ Chí Minh.

D. - APPLICANT:

- 1- Name TA. MINH QUANG Occupation: Merchant
- 2- Address and Phone Number:
- 3- Relationship with detainee: MATERNAL NEPHEW
- 4- States in USA: Permanent resident ☒ US Citizen ☐
- 5- Are you willing, to sponsor the above detainee (if released)

Yes ☒ No ☐

Date: FEB 13 1984

Thương gia  
Signature of Applicant.



NATIONAL OFFICE

# MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-6625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

## POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam LAI VAN NGON  
Last Middle First

Current Address 58/3 AP 3, BINH HUNG HOA, BINH CHANH, HO CHI MINH CITY, VIETNAM

Date of Birth MAY 9, 1937 Place of Birth HOANG NGUYEN, HA DONG, VIETNAM

Names of Accompanying Relatives/Dependents

NONE

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 6-26-75 To: 2-2-81

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

NAME	RELATIONSHIP	NAME	RELATIONSHIP
<u>TA MINH QUANG</u>	<u>MATERNAL NEPHEW</u>	<u>TA TUAN KHANH</u>	<u>MATERNAL NEPHEW</u>

Form Completed By:

TA MINH QUANG  
Name

Address

PHONE:

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

usclatg. 02/14/20

Thân gửi chị phương

Theo lời yêu cầu của cậu em là tại văn  
ngôn em chuyển đơn này đến cho chị nếu  
có gì thì gửi lại hoặc là có đơn nào hoặc  
báo hôn hoặc là có điều gì cần liên lạc  
xin vui lòng chuyển về địa chỉ này em sẽ  
liên lạc với cậu em . chân thành cảm ơn

TA - QUANG - M

Quang

FAMILIES OF VIETNAMESE  
POLITICAL PRISONERS ASSOC.  
P.O. BOX 5439  
ARLINGTON, VA 22203-0539

Mr TA Quang M.



**Catholic Social Service, Inc.**

Diocese of Wichita

437 N. Topeka P.O. Box 659  
Wichita, KS 67201

*van  
- sy  
y/c to the*



NGUYEN THI MINH PHUONG

NGUY305\* 222043047 1688 02/16/89  
NOTIFY SENDER OF NEW ADDRESS  
NGUYEN  
2805 HOGAN CT  
FALLS CHURCH VA 22043

